

**MUNICIPALITÉ DE PORTAGE DU FORT
MUNICIPALITY OF PORTAGE DU FORT
24 RUE CHURCH C.P. 130
PORTAGE DU FORT QUEBEC JOX 2T0**

**BY-LAW 002-2018
AMENDMENT TO BY-LAW 299**

This by-law replaces and supersedes all previous such documents.

To determine the tax rates for the 2018 financial year.

Whereas the council adopted the tax rates for the 2018 financial year by resolution #014-2018.

Whereas that resolution #15-2014 will be repealed and that the tax rates will be adopted by bylaw 002-2018;

Whereas that article 989 of the municipal code may order, by bylaw, that the annual real estate tax can be imposed by resolution in the future.

Moved by Jacques Guérette and resolved that the council regulate and state by the present bylaw that: Debra Greenshields and Sharon Brinkworth vote against the by-law.

	<u>REAL ESTATE TAX</u>
Article 1	The following real estate tax be imposed and levied annually for the 2018 financial year on all taxable property of the municipality; Real estate tax 0.095/100\$
Article 2	From and after the coming into force of the present bylaw and until it has been repealed, the real estate tax will be imposed by resolution.
	<u>WATER SERVICES TARIFF</u>
Article 3	The following annual tariff be imposed and levied for the 2018 financial year of all those receiving water services; Residential 830\$/unit Residential with commercial +300\$ Commercial/Motel/Hotel 930\$/unit + 200\$/room
	<u>GARBAGE SERVICES TARIFF</u>
Article 4	The following annual tariff be imposed and levied for the 2018 financial year of all those receiving garbage services; Residential 180\$/unit
	<u>RECYCLING SERVICES TARIFF</u>
Article 5	The following annual tariff be imposed and levied for the 2018 financial year of all those receiving recycling services will be a flat rate for residential it will be 21\$/unit

	<u>SERVICE DEBT FOR INFRASTRUCTURE</u>
Article 6	The following annual tariff be imposed and levied for the 2018 financial year of all those owning property in the municipality of Portage du Fort will be a flat rate for all it will be 659\$/users and 233\$/non-users.
	<u>LAUNDROMAT SERVICES</u>
Article 7	The following annual tariff be imposed and levied for the 2018 financial year of all those owning property in the municipality of Portage du Fort will be Commercial rate of 930\$ + 75\$ per washer.
	<u>FIRE PROTECTION SERVICES</u>
Article 8	The following annual tariff be imposed and levied for the 2018 financial year of all those owning property in the municipality of Portage du Fort will be a flat rate for all it will be 240\$.

This by-law shall come into force according to the law.

Passed and adopted by Municipal Council during a special session, held on August 27th, 2018 and signed by the Mayor and Secretary-Treasurer.

LYNNE CAMERON
MAYOR

LISA DAGENAI
DIRECTOR GENERAL